

## A message from the returning officer

On Sunday, November 7, 2021, the citizens of the City of Magog will elect the individuals who will form the municipal council for a period of four years. This guide contains essential information about the list of electors and voting; however, it is not intended to not replace a careful reading of the law.

## Candidates

For information concerning the candidates, please contact the office of the returning officer at 819-843-3333, extension 332.

For information on political financing or expenditure control, please contact the City's Treasury and Finance Department at 819-843-3333, extension 355.

## Who can vote

Only an elector who, at the time of voting, is registered on the City's list of electors is eligible to vote.

**To be registered on the list of electors, a person must:**

- > be a natural person;
- > be 18 years of age or older on November 7, 2021;
- > be a Canadian citizen by September 1, 2021;
- > be domiciled in Magog on September 1, 2021 and have been living in Quebec since March 1, 2021;
- > if not domiciled in Magog, be the owner or co-owner of a building or the occupant or co-occupant of a business establishment in Magog since at least September 1, 2020.

Owners or co-owners of a building and occupants or co-occupants of a business establishment who are qualified electors may vote if they have filed an application for registration on the list of electors or a power of attorney, as the case may be, which has been received by the returning officer no later than Friday, October 1, 2021, or by the review board no later than Saturday, October 23, 2021.

Legal persons, such as corporations, associations, unions or others, may not vote.

## List of electors

The list of electors of the City of Magog is drawn up from the permanent list of electors maintained by the Chief Electoral Officer of Québec, to which are added the owners or co-owners of a building and the occupants or co-occupants of a business establishment who have sent their registration or power of attorney by the prescribed deadline.

The municipal list of electors will be filed on Friday, October 8, 2021, and will be available for consultation at Magog City Hall as of that date. It will then be subject to review.

## Revisions to the list of electors

At the beginning of October, you will receive a notice containing the information that concerns you and that is entered on the list of electors, as well as the procedure to follow in order to request, if necessary, a registration, removal or modification.

If your name does not appear on the list, you must go before the review board to apply for registration in order to vote. If any information concerning your name, address or date of birth is incorrect, you can apply to have it corrected. These applications can also be made by your spouse, a parent or a person who lives with you.

If your name appears on the list when it should not, you can apply to have it removed. This application can also be made by your spouse, a parent, a person who lives with you or an elector registered on the list of electors from the same polling subdivision as you.

If you are eligible to vote by mail as a domiciled resident, you may submit your request in writing without appearing before the review board. In this case, please contact the office of the returning officer for details.

**WHERE AND HOW TO MAKE A REQUEST**  
The review board will convene to receive requests for revision at the Espace culturel de Magog (90 Saint-David), according to the following schedule:

Tuesday, October 19	Thursday, October 21	Saturday, October 23
<b>10:00 a.m. to 1:00 p.m.</b> <b>2:30 p.m. to 5:30 p.m.</b> <b>Closed</b>	<b>10:00 a.m. to 1:00 p.m.</b> <b>2:30 p.m. to 5:30 p.m.</b> <b>7:00 p.m. to 10:00 p.m.</b>	<b>10:00 a.m. to 1:00 p.m.</b> <b>2:30 p.m. to 5:30 p.m.</b> <b>Closed</b>

## Identification to bring with you when you vote

Each elector must establish his or her identity with the scrutineer before being admitted to vote, by presenting one of the following documents required by the law:

- > Quebec health insurance card;
- > Quebec driver's licence or probationary permit;
- > Canadian passport;
- > Certificate of Indian Status;
- > Canadian Armed Forces identification card.

If you do not have any of these documents with you, you can identify yourself at the voter identification table. You will need to present at least two documents that prove your identity (e.g., birth certificate, lease, personal cheque, electricity or telephone bill, etc.), or be accompanied by another elector who can attest to your identity and address, in accordance with applicable legal requirements. In the context of the electoral process, a citizenship card is not recognized as a valid piece of identification.

## Voting by mail for non-domiciled persons

Any person who is registered on the list of electors in a capacity other than as a domiciled person and who makes a written request to do so may vote by mail.

Any written request to vote by mail must be received in the office of the returning officer **no later than Saturday, October 23, 2021.**

The period for voting by mail is as follows:  
**Monday, October 25 through Friday, November 5, 2021**

## Voting by mail for domiciled persons

Any person who makes a verbal or written request to the returning officer before October 27, 2021, and who meets one of the following conditions and is registered, or entitled to be registered, on the list of electors may vote by mail:

1. A domiciled person who is 70 years of age or older on November 7, 2021;
2. A person who is domiciled in one of the following establishments:
  - > Résidence Memphrémagog (District 2)
  - > Le Renaissance Magog (District 4)
  - > Accueil Notre-Dame inc. (District 5)
  - > Résidence Ste-Marguerite-Marie (District 5)
  - > Résidence Plein d'Amour (District 7)
  - > CIUSSS de l'Estrie – CHUS (District 7)
  - > Résidence Saint-Patrice (District 7)
  - > Havre des Cantons (District 8)
  - > Les Jardins de Pinecroft (District 8)
  - > Les Jardins de Magog (District 8)
3. A domiciled person who cannot travel for health reasons, including a caregiver living at the same address.
4. A domiciled person whose isolation is recommended or ordered by public health authorities due to the COVID-19 pandemic. In the latter case, the application to vote by mail may only be made **between October 17 and October 27, 2021.**

A person whose isolation is recommended or ordered by public health authorities due to the COVID-19 pandemic is defined as a person who:

- > has returned from travel abroad within the previous 14 days;
- > has been diagnosed with COVID-19 and is still considered a carrier of the virus;
- > has symptoms of COVID-19;
- > has been in contact with a suspected, probable or confirmed case of COVID-19 within the previous 14 days;
- > is awaiting a COVID-19 test result.

## Advance poll

**Saturday, October 30, 2021**  
**Sunday, October 31, 2021**  
**9:30 a.m. to 8:00 p.m.**

**Districts 1, 2 and 8**     **École secondaire de la Ruche**  
1255 boulevard des Étudiants

**Districts 3 and 6**     **Église Saint-Jean-Bosco (basement)**  
900 Sherbrooke

**Districts 4, 5 and 7**     **Centre d'éducation des adultes des Sommets**  
350 Saint-David

Any elector whose name appears on the list of electors may vote in the advance poll.

## Important dates

<b>SEPTEMBER 8</b>	Notice of election
<b>SEPTEMBER 17</b>	First day to file nomination papers
<b>OCTOBER 1</b>	Last day to file nomination papers
<b>OCTOBER 8</b>	Filing of the list of electors
<b>OCTOBER 11</b>	Notice of registration (or non-registration) on the list of electors and voting reminder card sent to each household
<b>OCTOBER 19, 21 AND 23</b>	Requests for registration, removal or correction before the review board
<b>OCTOBER 25 TO NOVEMBER 5</b>	Mail voting period
<b>OCTOBER 30 AND 31</b>	Advance polls
<b>NOVEMBER 7</b>	General election

## Voting on election day

**Sunday, November 7, 2021**  
**9:30 a.m. to 8:00 p.m.**

**District 1**     **Église Saint-Patrice**  
(basement)  
115 Merry Nord

**District 2**     **École secondaire de la Ruche**  
1255 boulevard des Étudiants

**District 3**     **École Saint-Jean-Bosco**  
63 Jean-Paul II

**District 4**     **Centre d'éducation des adultes des Sommets**  
350 Saint-David

**District 5**     **École Saint-Pie-X**  
176 Saint-Alphonse Sud

**District 6**     **École primaire Brassard-Saint-Patrice**  
(Pavillon Saint-Patrice)  
265 Saint-Patrice Ouest

**District 7**     **École secondaire de la Ruche**  
1255 boulevard des Étudiants

**District 8**     **Église Saint-Jean-Bosco**  
(basement)  
900 Sherbrooke

Polling station locations are shown on the map of electoral districts on the reverse side of this document.

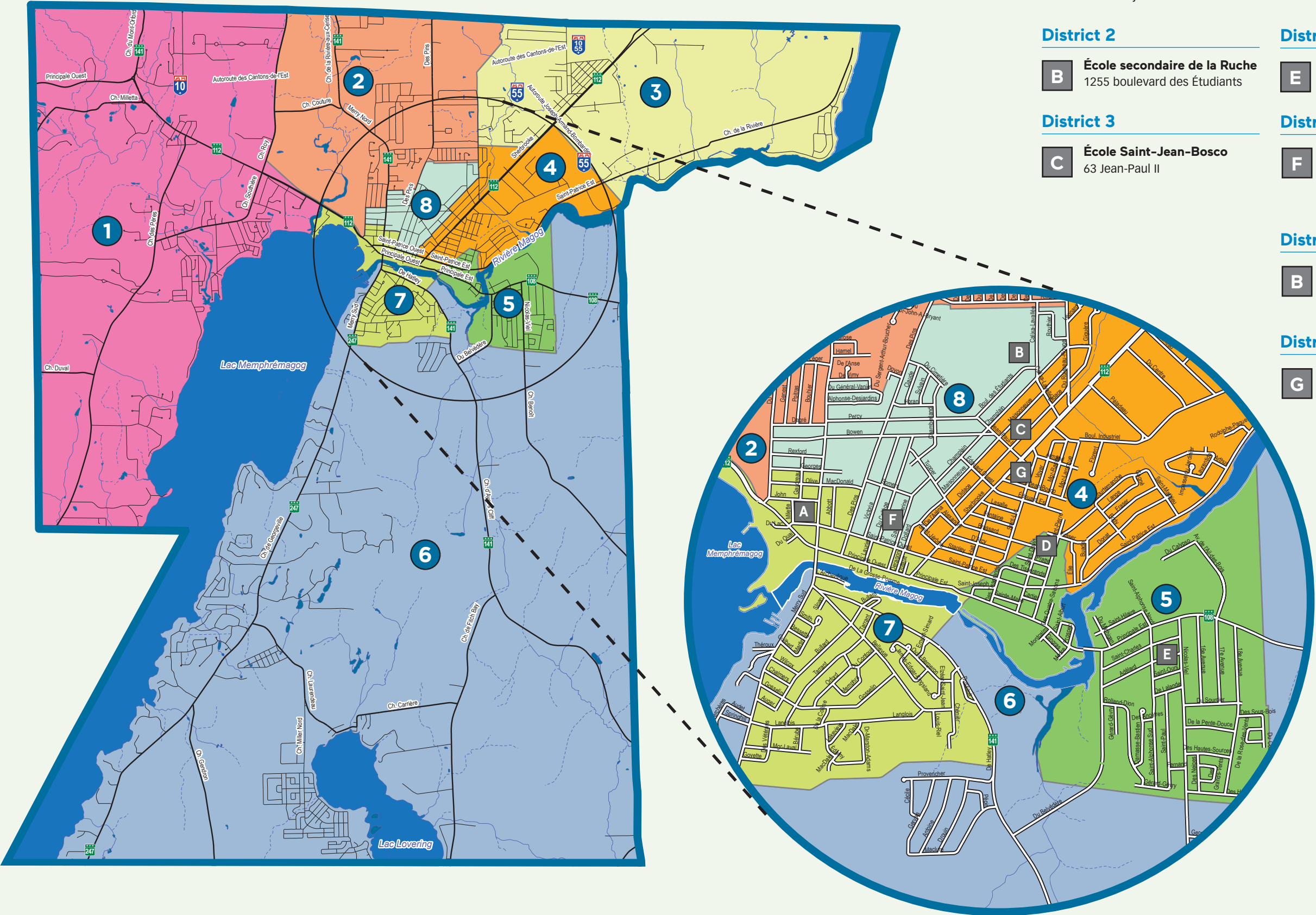
## Announcement of results

The results of the election, if known, will be announced by the returning officer on **Sunday, November 7, 2021**, in the council chamber at Magog City Hall, as soon as the counting of the votes is completed, at approximately 9:00 p.m.

Given the context of COVID-19, the ways in which the public will be able to attend the announcement of the results will be communicated at a later date.



ELECTORAL DISTRICTS  
MUNICIPAL ELECTIONS 2021



Polling stations

District 1

**A** Église Saint-Patrice  
(basement)  
115 Merry Nord

District 2

**B** École secondaire de la Ruche  
1255 boulevard des Étudiants

District 3

**C** École Saint-Jean-Bosco  
63 Jean-Paul II

District 4

**D** Centre d'éducation des  
adultes des Sommets  
350 Saint-David

District 5

**E** École Saint-Pie-X  
176 Saint-Alphonse Sud

District 6

**F** École primaire  
Brassard-Saint-Patrice  
(Saint-Patrice Pavilion)  
265 Saint-Patrice Ouest

District 7

**B** École secondaire  
de la Ruche  
1255 boulevard des Étudiants

District 8

**G** Église Saint-Jean-Bosco  
(basement)  
900 Sherbrooke

Information

The office of the returning officer is located at City Hall:

7 Principal Est  
Telephone: 819-843-3333, extension 332

Returning Officer

M<sup>re</sup> Sylviane Lavigne

Election Clerk

M<sup>re</sup> Marie-Pierre Gauthier

[electionsmagog.ca](http://electionsmagog.ca)

[election@ville.magog.qc.ca](mailto:election@ville.magog.qc.ca)

La version française de ce document est  
disponible à l'hôtel de ville, 819 843-3333

Voter's Guide

MUNICIPAL ELECTIONS, NOVEMBER 7, 2021

LET'S VOTE!

